



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada

Place Bonaventure,
800 rue de la Gauchetière Ouest
Voir aux présentes - See herein

Montréal

Québec

H5A 1L6

FAX pour soumissions: (514) 496-3822

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

National Individual Standing Offer (NISO)

Offre à commandes individuelle nationale (OCIN)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada

Place Bonaventure, portail Sud-Oue
800, rue de La Gauchetière Ouest
7e étage, suite 7300

Montréal

Québec

H5A 1L6

Title - Sujet OAC-Serv. Ingén/RFSO-Engineer. Serv		
Solicitation No. - N° de l'invitation 9F052-160448/A		Date 2018-05-31
Client Reference No. - N° de référence du client 9F052-16-0448		Amendment No. - N° modif. 002
File No. - N° de dossier MTB-7-40004 (770)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$MTB-770-14863		
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale		2018-05-02
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2018-06-18		Time Zone Fuseau horaire Heure Avancée de l'Est HAE
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Mathurin, Martine		Buyer Id - Id de l'acheteur mtb770
Telephone No. - N° de téléphone (514) 712-5733 ()	FAX No. - N° de FAX (514) 496-3822	
Delivery Required - Livraison exigée		
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:		
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Titre du projet

Services consultatifs d'experts-conseils (ingénierie) en matière de sciences et technologies spatiales

La Demande d'offre-à-commandes (DOC) ci-haut mentionnée est modifiée comme suit :

A. Accorder une prolongation d'une semaine à la date de clôture de l'invitation à soumissionner.

Sous la rubrique «L'invitation prend fin à », à la première page du document de la DOC:

SUPPRIMEZ en son entièreté et **REMPLACEZ** par:

18 juin 2018 à 14:00 (Heure avancée de l'Est)

Note:

Si vous avez déjà fait parvenir votre soumission, mais que vous désirez la reconsidérer, nous vous prions de bien vouloir faire parvenir votre soumission révisée, sous pli cacheté, libellée à l'adresse de l'unité de réception des soumissions, avant la nouvelle date limite.

Le numéro de la soumission et la nouvelle date de clôture doivent figurer sur l'enveloppe cachetée.

SVP, veuillez prendre note qu'aucune autre prolongation ne sera accordée.

B. Pour répondre aux questions suivantes provenant des soumissionnaires :

Question 1 :

À la **PARTIE 4 - PROCÉDURES D'ÉVALUATION ET MÉTHODE DE SÉLECTION**, section **4.1.1.1 Critères techniques obligatoires**, le critère obligatoire **O2 - Catégories de ressources** stipule :

« Pour chaque volet qui l'intéresse, l'offrant doit présenter une offre pour **TOUTES** les catégories de ressources et pour tous les niveaux, et doit respecter tous les critères techniques et financiers. Les catégories de ressources sont décrites à l'appendice 2 de l'annexe A, Exigences minimales relatives aux ressources, de la présente DOC. »

Question 1-A :

En référence au critère O2, nous comprenons que le soumissionnaire doit offrir et doit respecter tous les critères techniques et financiers pour TOUTES les catégories de ressources et pour tous les niveaux pour chaque volet qui les intéresse. Donc, un soumissionnaire désirant soumettre pour le volet 6 *Gestion des programmes* doit offrir et respecter tous les critères techniques et financiers pour les catégories de ressources 6A *Soutien à la gestion du programme des paiements de transfert*, 6B *Études socio-économiques touchant le transfert de technologie et la commercialisation (TTC)*, 6C *Besoins technologiques et planification* et 6D *Soutien en gestion de projet*. Pouvez-vous confirmer si cela est correct?

Réponse 1-A : Oui cela est correct. L'offrant doit respecter tous les critères techniques et financiers pour toutes les catégories de ressources et pour tous les niveaux.

Question 1-B :

Est-ce que SPAC et l'ASC pourraient modifier le critère obligatoire O2 pour permettre aux soumissionnaires d'offrir et de respecter tous les critères techniques et financiers pour QUELQUES catégories de ressources au lieu de TOUTES les catégories de ressources? Par exemple, est-ce que SPAC et l'ASC pourraient modifier le critère obligatoire O2 pour permettre aux soumissionnaires d'offrir et de respecter tous les critères techniques et financiers pour les catégories de ressources 6A et 6C (ou n'importe quel autre combinaison de sous-volets)?

Réponse 1-B : Non, l'OAC présente ne permet pas aux soumissionnaires d'offrir et de respecter tous les critères techniques et financiers pour QUELQUES catégories de ressources.

Question 1-C :

En référence au critère obligatoire O2, vous semblez suggérer qu'à l'intérieur de la catégorie de ressource, on doit se qualifier pour le niveau supérieur et intermédiaire. Est-ce que cela est correct? Par exemple, si on se qualifie pour le niveau supérieur, pourquoi est-ce qu'on aurait besoin d'une ressource de niveau intermédiaire?

Réponse 1-C : Oui, cela est correct. L'ASC aura l'option de choisir une ressource qualifiée au niveau intermédiaire ou supérieur selon les besoins et les contraintes.

Question 2 :

En référence au **Volet 6 – Gestion des programmes et des projets** : Pour toutes les exigences d'expérience aux niveaux et catégories applicables, est-ce SPAC et l'ASC pourraient enlever le mot « espace » de ceux-ci?

Réponse 2 : Non, l'expérience reliée à l'espace est une exigence obligatoire.

TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DE LA DOC DEMEURENT INCHANGÉS.